



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA** JUDISIÁRIU

**Sumáriu Kazu**

**Tribunál Distritál Oe-Cusse**

**Edisaun Marsu 2015**

**Sumariu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse  
Periódu Marsu 2015**

**Introdusaun**

Iha Marsu 2015, JSMP kontinua hala’o atividade monitorizasaun ba prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse. Durante periódu ne’e, JSMP monitoriza kazu hamutuk 13 hosi kazu 23 ne’ebé Tribunál Distritál Oe-Cusse julga. JSMP la konsege monitoriza kazu 10 seluk tanba kazu hirak ne’e julga wainhira, staff JSMP ne’ebé responsavel iha Tribunál Oe-Cusse tenke hala’o viajem mai Dili tanba kestaun komitmentu institusional seluk.

Kazu 13 ne’e kompostu hosi kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika hamutuk 6, ofensa ba integridade fízika simples 5, maus tratus ba menór 1 no kondusaun sem karta 1.

Entre kazu 13 ne’e, tribunál konklui ona nia prosesu ba kazu hamutuk 12 no kazu 1 mak sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskripsiun sumáriu julgamentu kazu kompletu:

**1. Kazu krime maus tratus ba menór ho natureza violénsia doméstika–Nuc.  
0028/krime/2015/OESIC**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio R. Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Aplica medida koasaun prizaun preventiva

Iha 07 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala’o prosesu primeiru interogatóriu ba kazu krime maus tratus ba menór ne’ebé involve arguidu BF hasoru lezada GdCF no lezadu MF nu’udar arguidu nia oan. Kazu ne’e akontese iha 05 Marsu 2015, iha Distritu Oe-Cusse.

Iha prosesu primeiru interogatóriu ne'e, tribunál deside atu aplika medida koasaun prizaun preventiva ba arguidu hodi hein prosesu julgamentu ba nia kazu ne'e.

Prosesu julgamentu ba kazu ne'e, tribunál seidauk fixa nia loron julgamentu.

## **2. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 31/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluaun	: Kondena ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 2

Iha 09 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu AdC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 26 Novembru 2014, iha Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 26 Novembru 2014, iha tuku 10:00 dader, arguidu buti lezada nia ibun, rakut lezada nia kakorok tanba lezada tolok arguidu no tuda odamatan haris fatin dala lima wainhira arguidu haris hela. Aktu ne'e resulta lezada sofre kanek iha nia ibun no bubu iha kakorok. Kazu refere junta mós ho relatório médiku no fotografia hosi Pradet Oe-Cusse. Kazu ne'e akontese tanba lezada diskunfia arguidu ba partisipa iha festa kazamentu ida.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok tuir akuzasaun hosi ministériu públiku no deklara katak nia arrepende ba ninia hahalok ne'ebé nia komete hasoru nia feen.

Alende ne'e, lezada mós kontinua mantein faktus sira ne'ebé haktuir ona iha akuzasaun ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 ba arguidu. Entretantu defeza husu ba tribunál atu fo justisa ba arguidu tanba konsidera sirkusntansia atenuantes hanesan arguidu konfesa, rekoñese ninia hahalok, oan nain 2 no kolabora ho tribunál.

Bazeia ba provas ne'ebé produs durante prosesu julgamentu, tribunál konkui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 2.

## **3. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 29/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
----------------------	------------

Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 fulan 6

Iha 09 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o mós prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu EdCQ hasoru LdFL nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 29 Outubru 2014, iha Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Outubru 2014, iha tuku 03:00 lorokraik, arguidu basa dala ida iha lezada nia matan fukun parte karuk, dala ida iha ibun no dala ida iha nia kanuruk. Kazu ne'e akontese tanba lezada ba iha nia tiun nia uma sem koñesimentu hosi arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa, rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia komete krime ne'e tanba lezada lori rede pinera rai-henek nian ba iha lezada nia tiun nia uma sem arguidu nia koñesimentu.

Maske arguidu konfesa ninia hahalok maibé tribunál mantein rona deklarasaun hosi lezada. Iha lezada nia deklarasaun lezada mantein faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku nian.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 tanba arguidu konfesa katak nia komete duni krime ne'e hasoru lezada.

Entretantu defeza husu atu tribunál fo justisa ba arguidu tanba konsidera sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa ninia hahalok, arepende, iha oan nain 2 no kolabora ho tribunál.

Depois avalia faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 fulan 6.

#### **4. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Nú. Prosesu : 30/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 09 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu TL hasoru lezada LdFS nu'udar arguidu nia feen. Kazu ne'e akontese iha 11 Janeiru 2015, iha Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Janeiru 2015, maizumenus iha tuku 10:00 dader, arguidu basa dala barak iha lezada nia tilun parte loos no karuk, tuku dala rua iha lezada nia liman kabun parte loos no dudu lezada monu tun ba rai. Wainhira lezada monu ba rai ne'e, arguidu kontinua rasta lezada. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu iha liman sorin parte loos.

Kazu ne'e akontese tanba lezada la fo hatene ba arguidu, wainhira lezada nia alin feto uza sira nia uma hodi tein ba programa edukasaun ba paz nian. Kazu refere junta mós ho relatório médiku no fotografia hosi Pradet Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamento arguidu konfesa, rekoñese no deklara katak nia arrepende ba ninia hahalok. Arguidu mós hatutan katak depois akontesimentu liutiha fulan ida sira dame malu no agora moris fila fali nu'udar feen no laen.

Tanba arguidu rekoñese faktu sira iha akuzasaun, nune'e iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 maibé suspende ba tinan 2 fulan 6.

Entretantu, defeza husu atu tribunál fo justisa ba ba arguidu tanba arguidu konfesa ninia hahalok, kolabora diak ho tribunál, iha oan nain 3 no dame malu ona nu'udar feen no laen.

Depois alegasaun finál, tribunál konklui kadas prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

## **5. Kazu krime ofensa ba integridade física simples – Nú. Prosesu : 32/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konklusaun	: Omologa

Iha 09 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgametu tentativa konsiliasaun ba kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguidu Remigio G. de J. da Silva hasoru Albina Tebi. Kazu ne'e akontese iha 12 Setembru 2014, iha Suku Naimeco, Sub-distritu Pante-Makasar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 12 Setembru 2014, maizumenus iha tuku 04:00 madrugada, ho kondisaun lanu arguidu tebe monu lezada nia bebak didin uma nian ho medida luan maizumenus metru neen wainhira lezada toba hela.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, arguidu konfesa, arrepende ba ninia hahalok no promete sei selu fila fali prezujizu ba lezada hamutuk US\$250,00. Lezada aseita ho montante osan refere tanba ne'e lezada deziste tiha kazu ne'e.

Bazeia ba konkordansia no pedidu dezistensia hosi parte sira, tribunál omologu prosesu ne'e no absolve arguidu husi kazu ne'e.

## **6. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú. Prosesu : 33/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 10 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu BP hasoru LA nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 28 Setembru 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Setembru 2014, iha tuku 15:00 lorokraik, wainhira lezada fila hosi serimónia kultural ida, arguidu basa dala ida iha lezada nia kanuruk, basa dala idak-idak iha lezada nia Hasan parte karuk no loos. Arguidu mós tebe iha kelen parte loos no uza xinelos baku iha lezada nia kotuk laran.

Kazu ne'e akontese tanba arguidu bandu ona lezada atu partisipa iha seremónia refere maibé lezada nafatin ba partisipa. Kazu refere junta mós ho relatório médico no fotografia hosi Pradet Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstica.

Iha julgamentu arguidu konfesa faktu sira ne'ebé akuza ba nia, rekoñese katak nia komete duni krime ne'e no arepende nia hahalok.

Bazeia ba konfisaun arguidu nian, iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

Entretantu defeza argumenta katak arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no promete ona katak se la repete ninia hahalok iha futuru no sira dame malu ona, iha oan nain 7, tanba ne'e husu tribunál atu fo justisa ba arguidu.

Depois avalia provas hotu-hotu hosi kazu ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

## **7. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Nú. Prosesu : 07/sum/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$90,00

Iha 10 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve hosi arguidu Martinus Quefi hasoru Angelina Polo nu'udar arguidu nia viziñu. Kazu ne'e akontese iha 07 Marsu 2015, iha Sub-distritu Pante Makassar Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 07 Marsu 2015, maizumenus iha tuku 04:00 lorokraik, arguidu tuku lezada nia hasan karuk dala ida, tuku iha inus dala ida no kaer lezada nia fuk riba ba rai. Kazu ne'e akontese wainhira lezada ba tanis iha meja ne'ebé arguidu nia feen latan ba no wainhira lezada tanis lezada kaer ba iha mate isin nia ulun. Tanba ne'e arguidu nervozu hodi komete krime ne'e hasoru lezada. Kazu refere junta mós ho relatório médico no fotografia hosi Pradet Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha audensia julgamentu arguidu deklara katak nia la baku lezada mais nia rasta de'it ka dada-sai lezada sai ba liur. Entretantu lezada mantein faktus hosi akuzasaun hosi ministériu públiku ne'ebé mak konsta iha autus laran.

Depois rona tiha deklarasaun hosi arguidu, tribunál deside atu la rona ona depoimentus hosi testemuña na'in tolu ne'ebé tribunál notifika ona.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Alende ne'e, defeza konsidera katak arguidu konfesa parsialmente ba ninia hahalok no kolabora diak ho tribunál. Bazeia ba sirkunstansia atenuante hirak ne'e, defeza ba tribunál atu fo justisa ba arguidu.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$90,00 ne'ebé sei selu US\$1,00 kada loron durante loron 90. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 60 atu arguidu kumpri iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

**8. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nú.  
Prosesu : 35/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juís	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$90,00

Iha 19 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguida EL no arguidu JE ne'ebá komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru FE nu'udar arguida EL nia laen no arguidu JE nia aman. Kazu ne'e akontese iha 24 Agostu 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 24 Agostu 2014, tuku 15:00 lorokraik lezadu hadau tiha arguidu JE nia memory card telefone ninia tanba lezadu senti preukupa ho video porno ne'ebé agora dadaun espalla barak iha telefone sira. Maibé wainhira lezadu hadau memory card refere, arguida EL la aseita. Tanba ne'e arguida tuku dala rua iha lezadu nia ulun fatuk no hakuak metin lezadu hosi kotuk hodi fo oportunidade ba arguidu JE buti lezadu nia kakorok, tuku dala rua iha hirus matan no tata iha lezadu nia liman fuan parte loos too kanek. Kazu ne'e junta mós ho relatório médico no fotografia hosi Centru Saude Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu nain 2 kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Makes nune'e tribunál esklui tiha arguidu JE tanba tribunal konsidera JL laiha responsabilidade kriminal tanba sei idade 15. Tanba ne'e tribunál so hala'o prosesu julgamentu hasoru arguida EL.

Iha prosesu julgamentu arguida EL konfesa o rekoñese katak nia komete duni krime hanesan haktuir iha akuzasaun hosi minitériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan ida tanba arguida konfesa ninia hahalok.

Entretantu defeza husu justisa tanba konsidera sirkunstansia atenuante sira hanesan arguida rekoñese ninia hahalok, iha oan na'in 6 no agora dadaun sira moris hamutuk nu'udar família.

Depois avalia faktus ne'ebé produs durante prosesu julgamentu, tribunál konkui kazu ne'e no kondena arguida ho pena multa US\$90,00 ne'ebé sei selu US\$1,00 kada loron durante loron 90. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 60 kumpri iha prizaun kuandu arguida la selu pena multa refere.

**9. Kazu krime ofensa ba integridade física simples no natureza violénsia doméstika - Nú.  
Prosesu : 38/krime/2015/TDO.**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
----------------------	------------

Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$22,50

Iha 19 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida TLP hasoru AS nu'udar nia laen. Kazu ne'e akontese iha 10 Outubru 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Outubru 2014, maizumenus iha tuku 07:00 dader, arguida foti rai kafuak no tuda lezadu dala tolu. Primeriu tuda kona iha lezadu nia kanuruk, segundu kona iha tilun-hun no terseriу kona iha liman sikun karuk. Kazu ne'e akontese tanba lezadu la tahan ho ezijensia kona-ba nesesidade uma laran. Tanba ne'e lezadu planu atu disvia ba Indonesia. Maibé wainhira arguida buka tuir, arguida hetan/toman lezadu besik tama ba iha fronteira Indonesia nian, nune'e arguida tuda lezadu. Kazu ne'e junta mós ho relatório médico no fotografia hosi Pradet Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstica.

Iha prosesu julgamento arguida konfesa, rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia arrepende.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa US\$45,00 ne'ebé kada loron arguida selu US\$1,00 durante loron 45.

Entretantu defeza, bazeia ba sirkunstansia atenuantes hanesan arguida rekoñese nia-salan, arrepende ninia hahalok ne'e no iha oan na'in 4, maske seidauk dame malu maibe defeza husu justisa ba tribunál wainhira aplika pena hasoru arguida.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál konkui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena multa US\$22,50 ne'ebé sei selu kada loron US\$0,50 durante loron 45. Tribunál mós aplika pena alternativa atu arguidu kumpri iha prizaun durante loron 45 kuandu arguida la selu pena multa refere.

## **10. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Nú. Prosesu : 22/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout no Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena arguidu sira ho suspensaun ba pena prizaun

Iha 19 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebe arguidu Antão Ulan, Jacinto Ulan no Moizes Ulan (maun no

alin) hasoru Agustino Lasa. Kazu ne'e akontese iha 25 Juñu 2014, iha Sub-distritu Passabe, Distritu Oe-Cusse.

Tribunál prova katak arguidu Jacinto Ulan tuku dala ida iha lezadu nia kotuk laran. Arguidu Jacinta hakuak metin lezadu nune'e arguidu Antão Ulan tuku lezadu nia inus to'o lezadu monu kedes ba rai. Entretantu, arguidu Moises Ulan provadu dudu lezadu tama to'o iha dapur nian. Kazu ne'e akontese tanba lezadu la ba xefi aldeia hodi rezolve problema ne'ebé akontese ona antes entre arguidu Antão Ulan no lezadu.

Bazeia ba faktu provadus hirak ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu Antão Ulan ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6. Ba arguidu Jacinto Ulan, tribunál kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no arguidu Moises Ulan tribunál kondena ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples.

Iha prosesu julgamentu antes, arguidu sira konfesa, rekoñese no arrepende ba sira ninia hahalok.

## **11. Kazu krime ofensa ba integridade física simples – Nú. Prosesu : 28/krime/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena arguidu CS ho pena multa US\$45,00 no absolve
arguidu nain 2 seluk.	

Iha 20 Marsu 2015, Tribunál Distrítal Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade física simples ne'ebé komete hosi arguidu Cosmas Suni (maun), Calisto Bobo Suni (aman), Lucia Suni (feton) no Paulo Bobo Suni (alin) hasoru lezadu Estefanus Oki. Kazu ne'e akontese iha 29 Novembru 2014, iha Sub-distritu Pante Makassar, Distritu Oe-Cusse.

Depois avalia faktu sira ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál deskobre katak so arguidu Cosmas Suni mak provady komete krime hasoru lezadu Estefanus Oki no ba arguida Lucia Suni no Calisto Bobo Suni tribunál la hetan prova rumá ne'ebé sira komete hasoru lezadu.

Bazeia ba provas hirak ne'e, tribunál kondena arguidu Cosmas Suni ho pena multa US\$45,00 ne'ebé sei selu US\$1,00 kada loron durante loron 45. Tribunál mós aplika pena alternativa loron 30 kumpri iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

Entretantu, ba arguidu na'in rua seluk, Calisto Bobo Suni no Lucia Suni, tribunál absolve tanba tribunál la prova sira nia involvementu iha kazu ne'e.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza katak iha 29 Novembru 2014, maizumenus iha tuku 09:00 kalan wainhira lezadu hasoru arguida iha dalan, nia hasai liafuan ba arguida LS katak "ferik ona no seidauk hola mane". Tanba ne'e, arguida la satisfas no ba fo hatene ba arguidu Cosmas Suni no arguidu Paulo Bobo Suni. Rona nia feton koalia hanesan ne'e, arguidu Cosmas Suni ba hasoru kedes lezadu iha dalan. Arguidu husu ba lezadu tanba sa koalia hanesan ne'e no hakuak lezadu no buti nia kakorok no lezadu mós hakuak no buti arguidu nia kakorok. Enkuantu arguidu/a nain tolú seluk kaer no dulas lezadu nia ulun nomos buti lezadu nia kakorok. Aktu ne'e rezulta lezadu sofre moras iha nia kakorok. Kazu ne'e junta ho relatório médiku no foto grafia hosi Ospitál Referral Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu antes, tribunál hala'o prosesu julgamentu ba deit arguidu na'in tolu no la prosesa arguidu Paulo Bobo Suni tanba nia sei tinan 15 ne'ebé tuir lei katak sei idade menór nune'e laiha responsabilidade kriminál.

Iha prosesu julgamentu, arguidu Cosmas Suni konfesa, rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia arrepende.

Entretantu, arguidu/a na'in rua seluk deklara katak iha momentu ne'ebá sira kaer lezadu nia ulun tanba atu hafahe lezadu ho arguidu Cosmas Suni, la'os atu buti no dulas lezadu nia ulun. Maske nune'e, lezadu mantein ho akuzasaun hosi ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu Cosmas Suni ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1 no ba arguidu Calisto Bobo Suni no arguida Lucia Suni ho pena fulan 6 suspende ba fulan 9.

Iha parte seluk defeza konsidera katak arguidu sira konfesa, kolabora ho tribunál no arrepende ba sira ninia hahalok tanba ne'e husu tribunál atu fo justisa ba arguidu Cosmas Suni tuir nia kulpa no absolve arguidu Calisto no Lucia hosi prosesu kazu ne'e.

## **12. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Nú. Prosesu : 37/krime/2015/TDO<sup>1</sup>**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena efetiva tinan 3 fulan 6 prizaun

Iha 27 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu leitura sentensa ba kazu

<sup>1</sup> Informasaun kompletu kona-ba faktus provadu bele asesu iha website JSMP : [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl) iha parte komunikadu imprensa 2015 ho titulu [Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena pena efetivu tinan 3 fulan 6 prizaun ba kazu ofensa integridade fízika simples no krime sekuerstru-31-Marsu-2015](#) |.

krime ofensa ba integridade física simples ne'ebe komete hosi arguidu Domingos Meul Obe hasoru Paulo Timo, Pedrus Timo Sila no Antonio Balan Colo. Kazu ne'e akontese iha 03 Juñu 2014, iha Sub-distritu Nitibe, Distritu Oe-Cusse.

Tribunál kondena arguidu Domingos Meul Obe ho pena efetiva tinan 3 fulan 6 prizaun tanba provadu komete ofensa ba integridade física simples hasoru Paulo Timo, Petrus Timo Sila no Antonio Balan Colo. Aleinde ne'e komete krime ofensa ba integridade fizika simples hasoru lezadu sira, tribunál mós prova katak arguidu komete krime sekuestru hasoru lezadu Paulo Timo. Kazu ne'e junta ho relatório médiku no fotografia hosi Óspital Referral Oe-Cusse.

Iha prosesu julgamentu antes, arguidu confesa ninia hahalok no tenta ona atu aprosima lezadu sira no husu atu fo osan US\$100,00 ba lezadu sira maibé lezadu sira hakarak US\$2600,00 tanba ne'e arguidu laiha kbiit ho osan ne'e, nune'e lezadu sira kontinua prosesu kazu ne'e. Aleinde ne'e, lezadu sira kontinua mantein ho faktu sira hosi akuzasaun ministériu públigu nian.

Depoisde rona tiha deklarasau hosi arguidu, ministériu públigu husu ba tribunál atu konjuga tan artigu kona-ba krime sekuestru tanba tribunál prova katak arguidu xave metin lezadu iha nia uma laran maizumenus oras 4.

Entretantu defeza la aseita ho pedidu refere tanba iha kazu lezadu Paulo Timo monu tun no arguidu senti preukupa no tauk hare lezadu monu. Aleinde ne'e arguidu mós tauk ema seluk ne'ebé bele halo asaun rumu hasoru lezadu iha nia uma tanba ne'e arguidu xave metin lezadu iha uma laran.

Testemuña JBC no JBTF ne'ebé mak foin tinan 14 no 15 depoimenta katak sira la hare ho matan akontesimentu.

Iha alegasaun finál, ministériu públigu husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena tinan 4 prizaun tanba arguidu komete krime 3 hasoru lezadu nain 3 inklui komete krime sekuestru hasoru lezadu Paulo Timo.

Entretantu defeza husu justisa ba tribunál tanba arguidu confesa faktus, arrepende, kolabora ho tribunál no iha oan nain 2. Aleinde ne'e defeza mós argumenta katak arguidu komete tan krime hasoru lezadu Antonio Balan Colo no Petrus Timo Sila tanba lezadu sira ba iha tempu kalan nune'e halo arguidu tauk no hanoin ladiak ba lezadu sira.

### **13. Kazu krime kondusaun sem karta–Nú. Prosesu : 08/krime-SUM/2015/TDO**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públigu	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaun	: Kondena ho pena multa US\$30,00

Iha 30 Marsu 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu sumáriu ba kazu krime kondusaun sem karta ne'ebé involve arguidu Jacob Nessi iha 27 Marsu 2015, iha Oe-Cusse Sub-distritu Pante-Makassar.

Ministériu públiku akuza arguidu katak iha 27 Marsu 2015, maizumenus iha tuku 16:00 lorokraik, Polísia Unidade Tranzitu prende arguidu no hatama iha sella polísia tanba kondus motor sem karta kondusaun iha estarada públiku diresaun Palaban.

Kazu ne'e ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sem karta.

Iha audensia julgamentu, arguidu konfesa no rekoñese ba ninia hahalok no promote sei trata nia karta kondusaun. Arguidu nu'udar estudante Eskola Sekundáriu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa loron US\$30,00 ba arguidu ne'ebé sei selu US\$0,50 kada loron durante loron 60.

Entretantu defesa husu ba tribunál atu fo justisa ba arguidu tanba arguidu arepende ona ninia hahalok, konfesa faktus, foin primeira-vez komete krime no arguidu kolabora diak ho tribunál.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tribunál konklui kendas prosesu sumáriu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé selu US\$0,50 kada loron durante loron 60. Tribunál mós aplika pena alternativa loron 40 prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

Sumariu kazu ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estadus Unidus ba Dezenvolvimentu Internasional (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne'ebé nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha kommunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesesariamente refleta USAID ka Governu Estadus Unidus Amerikanu nia opiniaun".

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretor Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
Telefone: 3323883 | 77295795